

РЕЦЕНЗИИ

С. Маркарян

Рецензия на научную монографию Asatrian G.S., Arakelova V. *The Religion of the Peacock Angel: The Yezidis and their Spirit World*. ACUMEN Publishers, Durham, Great Britain, 2014. / Асатрян Г.С., Аракелова В. *Религия Ангела-Павлина: езиды и их мир трансцендентного*. ACUMEN Publishers, Durham, Great Britain, 2014

Помимо сугубо академического интереса к езидизму – одной из наименее исследованных областей востоковедения, теме спекулятивной, с бесконечно тянущимся шлейфом псевдонаучных подходов, проблема езидов сегодня более чем актуальна в связи с драматическими событиями на Ближнем Востоке.

Езиды – этноконфессиональная группа, сформировавшаяся в XI–XIV вв. на основе суфийского ордена Адавийя¹. Специфическая, свойственная исключительно езидам синкретическая форма религии – *шарфадин* – по сей день остается одним из самых загадочных и эзотерических аспектов знания о ближневосточной недогматической среде.

Армянские ученые обратились к данной области еще на заре востоковедческой науки. Одна из наиболее ранних обобщающих работ по езидам – вышедшая на немецком языке в середине XIX в. “Die Kurden und die Jeziden” принадлежит перу блестящего армянского интеллектуала Хачатура Абовяна [2]. А в конце XIX в. армянский этнограф С. Егиазаров обратился к вопросам происхождения езидов, их религии, юридического быта и проч. [1]. Он же в 1900 г. впервые опубликовал езидский текст с переводом, позже переизданный Уго Макашем [10].

В XX в. в Армении большое внимание уделялось сбору езидского религиозного фольклора [9]. А в последние три десятилетия активно издавались статьи практически по всем аспектам езидизма [3; 4; 5; 6; 7; 11].

Вышедшая в свет в британском издании ACUMEN книга Гарника Асатряна и Виктории Аракеловой «Религия Ангела-Павлина. Езиды и их мир трансцендентного» (на английском языке) дает цельное представление о религии езидов, восприятии мира священного в езидизме. На данный момент «Религия Ангела-Павлина» [8], пожалуй, в наиболее полной мере отвечает на вопрос «Во что верят езиды?».

Книга состоит из вступления, двух частей («The One God» и «The Yezidis’ Pantheon and the Syncretic Features of their Religion»), содержащих по три главы, заключения, списка библиографии и индекса. Авторам удалось представить подробный анализ так называемого народного пантеона, вобравшего в себя несколько ступеней небесной иерархии в езидизме: единого бога (*Xwade*), его инкарнаций – Малак-Тавуса, Шейха Ади и Солтана Езида, божеств-покровителей, езидских святых и проч. Авторы не просто дают описание всех персонажей, анализ их функций и характеристик, но и определяют их сложную систему взаимоотношений, а следовательно, и их не всегда однозначные ниши в системе иерархии. Но самое существенное – путем компаративного анализа делается попытка проследить генезис каждого персонажа, восходящий порой к совершенно разным религиозным очагам и традициям.

Данный анализ позволяет получить наиболее развернутое представление о езидском религиозном синкретизме, определить его корни, выявить главные источники влияния на езидизм в период его формирования, а если более конкретно – выяснить его происхождение.

¹ Среди фундаментальных работ по езидизму следует прежде всего выделить: *Guest J.S. The Yezidis. A Study in Survival*. – New York, 1987; *Kreyenbroek Ph. Yezidism – Its Background, Observances and Textual Tradition*. – New York, 1995.

О формировании первой езидской общины см.: *Аракелова В. К истории формирования езидской общины // Иран-намэ: Армянский востоковедческий журнал*. – 2006. – № 40. – С. 63–66.

Особый интерес представляет анализ образа Малак-Тавуса – одного из наиболее загадочных персонажей ближневосточной недогматической среды. У мандеев и в крайнешиитской среде он был относительно маргинальным персонажем, а в езидизме становится по сути центральной фигурой пантеона. В книге дается подробный анализ характеристик и функций данного персонажа, его генезис, а также его ниша в езидизме и прочих традициях.

То же самое можно сказать о двух других инкарнациях *xwade* – Шейхе Ади и Султане Езиде, впрочем, в отличие от Малак-Тавуса, являющихся историческими персонажами, сакрализованными традицией и перешедшими в народный пантеон в качестве божеств. Авторы подробно исследуют данные персонажи и в качестве исторических личностей, и уже в качестве божеств, наглядно демонстрируя в деталях путь их «сакрализации».

Особо стоит отметить, что авторы работают с первичным материалом: подобный анализ и многие важные открытия и выводы стали возможны благодаря полевым материалам, собранным авторами за много лет среди езидов разных стран, но прежде всего – среди езидов Армении, сохранивших ряд архаичных элементов в своем религиозном мировосприятии, многие из которых утрачены даже на исторической родине езидизма – в Лалеше (Ирак). Сам по себе анализ религиозных езидских гимнов – *qawl-o-beyt* – уже непростая задача, так как тексты, передаваемые столетиями из уст в уста, изобилуют искаженными терминами – как арабскими, так и на курманджи. Только комплексный подход к подобному устному наследию – анализ текста на фоне культурных и исторических реалий разных периодов – позволяет авторам восстановить и верно интерпретировать ряд проблемных пассажей, за которыми порой скрываются целые забытые пласты религиозной традиции. Так, в главе о Пира Фат фактически восстановлена альтернативная религиозная версия о происхождении езидов, не сохранившаяся в современной традиции. Если в современном езидизме доминирует версия, восходящая к авраамической традиции (хотя и в нетрадиционном, скорее всего гностическом апокрифическом варианте, согласно которому род езидов восходит только к Адаму, но не к Еве), то восстановленная история Пира Фат – отголосок мифа явно иранских корней – повествует о том, как прародительница езидов сберегла езидское семя, чтобы от него пошел народ езидов.

Еще одна находка авторов – пережитки поклонения фаллическому божеству в современной традиции. Элементы культа, не сохранившегося практически нигде на всем новоиранском пространстве, восстановлены именно благодаря уникальным полевым материалам авторов.

Интересен сравнительный анализ ряда религиозных праздников и сопровождающих их ритуалов. Так, традиционное спаривание баранов анализируется в свете более широкой традиции, свойственной и прочим народам региона и уходящей корнями в глубокую древность (здесь же рассматриваются соответствующие праздники в древнеиранской и древнеармянской традициях).

Одна из наиболее интересных частей книги – та, в которой рассматриваются элементы поклонения природе, пережитки культа животных и растений в езидизме. Авторы проводят знаковые параллели с другими традициями в регионе.

Издание получило высокую оценку в рецензиях² и отзывах специалистов:

«Новое, авторитетное и очень своевременное исследование религии малоизвестной и зачастую неверно воспринимаемой ближневосточной общины – езидов. Анализ их поразительной веры и ее интригующего синкретизма представляет собой важный

² См., например: Richard Foltz. Review on: Garnik S. Asatrian, Victoria Arakelova. *The Religion of the Peacock Angel: The Yezidis and their Spirit World*. ACUMEN Publishers, Durham, Great Britain, 2014 // Journal of the Society for Contemporary World and the Islamic Thought. – 2014. – August. – P. 1–3.

вклад в сравнительное религиоведение». Профессор Мартин Шварц, Университет Калифорнии, Беркли.

«Первая академическая попытка представить завершенный анализ веры езидов во всех ее деталях. Данное сравнительное исследование вскрывает ряд параллелей недогматического ислама и его производных со многими другими «еретическими» течениями региона, что в значительной мере способствует обогащению знания в этой области и может послужить прекрасным источником для всех, интересующихся сравнительным религиоведением». Профессор Адриано Валерио Росси, Восточный Университет Неаполя.

В целом «Религия Ангела-Павлина» – весомый вклад в религиоведение, в частности в изучение области так называемой еретической ближневосточной среды. Исследование позволяет более точно определить корни езидизма – составляющие его синкретической природы, а также нишу езидизма в недогматической среде региона. Издание значительно расширяет представления не только о езидизме, но и о прочих синкретических традициях, затронутых в сравнительном контексте.

Литература

1. Егiazаров С.А. Краткий этнографический очерк курдов Эриванской губернии // Записки Кавказского отдела Императорского русского географического общества. – Тифлис, 1891.
2. Abovian Kh. Die Kurden und Jeziden // Acta Kurdica. – 1994. – Vol. 1. – P. 181–207.
3. Arakelova V. Notes on the Yezidi Religious Syncretism // Iran and the Caucasus. Brill: Leiden. – 2004. – Vol. 8/1. – P. 19–28.
4. Arakelova V. Three figures from the Yezidi Folk Pantheon // Iran and the Caucasus. Brill: Leiden–Boston. – 2002. – Vol. 6. – P. 57–74.
5. Arakelova V. On Some Peculiarities of the Yezidi Lore Translation // Oriental Languages in Translation. – 2008. – Vol. 3. – Cracow. – P. 97–104.
6. Arakelova V. Sultan Yezid in the Yezidi Religion: Genesis of the Character // Journal of Persianate Societies. – 2008. – Vol. 3. – P. 198–202.
7. Asatrian G., Arakelova V. The Yezidi Pantheon // Iran and the Caucasus. Brill, Leiden–Boston. – 2004. – Vol. 8/2. – P. 231–279.
8. Asatrian G.S., Arakelova V. The Religion of the Peacock Angel: The Yezidis and their Spirit World // ACUMEN Publishers, Durham, Great Britain, 2014.
9. Celil O., Celil C. Zargotina Kurda. – Vol. 2. – M., 1978.
10. Makas H. Kurdische Studien. – Heidelberg, 1900.
11. Malak-Tawus. The Peacock Angel of the Yezidis // Iran and the Caucasus. – Leiden–Boston: Brill, 2004. – Vol. 8/1. – P. 19–28.
12. Richard Foltz, Review on: Garnik S. Asatrian, Victoria Arakelova. The Religion of the Peacock Angel: The Yezidis and their Spirit World. Acumen Publishers, Durham, Great Britain, 2014 // Journal of the Society for Contemporary World and the Islamic Thought. – 2014. – August. – P. 1–3.

References

1. Egiazarov S.A. Kratkii etnograficheskii ocherk kurdiv Erivanskoi gubernii [A brief ethnographic sketch of the Kurds Erivan province.] // Zapiski Kavkazskogo otdela Imperatorskogo russkogo geograficheskogo obshchestva. Tiflis, 1891.
2. Abovian Kh. Die Kurden und Jeziden. Acta Kurdica, 1994, vol. 1, pp. 181–207.
3. Arakelova V. Notes on the Yezidi Religious Syncretism. Iran and the Caucasus, Brill: Leiden, 2004, vol. 8/1, pp. 19–28.
4. Arakelova V. Three figures from the Yezidi Folk Pantheon. Iran and the Caucasus, BRILL, Leiden-Boston, BRILL, Leiden, 2002, vol. 6, pp. 57–74.
5. Arakelova V. On Some Peculiarities of the Yezidi Lore Translation. Oriental Languages in Translation. Cracow, 2008, vol. 3, pp. 97–104.
6. Arakelova V. Sultan Yezid in the Yezidi Religion: Genesis of the Character. Journal of Persianate Societies, 2008, vol. 3 (2005–1384), pp. 198–202.

-
7. Asatrian G., Arakelova V. The Yezidi Pantheon. *Iran and the Caucasus*, Brill, Leiden–Boston, 2004, vol. 8/2, pp. 231–279.
 8. Asatrian G.S., Arakelova V. *The Religion of the Peacock Angel: The Yezidis and their Spirit World*. ACUMEN Publishers, Durham, Great Britain, 2014.
 9. Celil O., Celil C. *Zargotina Kurda*. Moscow, 1978. Vol. 2.
 10. Makas H. *Kurdische Studien*. Heidelberg, 1900.
 11. Malak-Tawus The Peacock Angel of the Yezidis. *Iran and the Caucasus*, Brill, Leiden-Boston, 2004, vol. 8/1, pp. 19–28.
 12. Richard Foltz, Review on: Garnik S. Asatrian, Victoria Arakelova. The Religion of the Peacock Angel: The Yezidis and their Spirit World. ACUMEN Publishers, Durham, Great Britain, 2014. *Journal of the Society for Contemporary World and the Islamic Thought*, August 2014, pp. 1–3.